

2. Николаенко С. В. Кластеризация и интерактивность в практической методике преподавания русского языка: лингво- и социокультурная составляющие : курс лекций / С. В. Николаенко. – Витебск : ВГУ имени П. М. Машерова, 2019. – 92 с. [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://rep.vsu.by/handle/123456789/19374>. – Дата доступа : 02.05.2026.

3. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.bkrs.info>. – Дата доступа : 17.04.2026.

4. Житникова, М. Н. Система академических степеней и послевузовское образование в КНР / М. Н. Житникова // Научный вестник Московского государственного технического ун-та гражданской авиации. – 2005. – № 94. – С. 29–33. [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/sistema-akademicheskikh-stepeney-i-poslevuzovskoe-obrazovanie-v-knr>. – Дата доступа : 03.05.2026.

HIGH SCHOOL VOCABULARY IN THE COURSE OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Klimkovich O. A., Yakovlev S. M.
Vitebsk, Republic of Belarus,
VSU named after P. M. Masharov

Abstract. This article examines the problem of students' adaptation to higher education, focusing in particular on their use of specialized vocabulary necessary for describing the realities of higher education. It emphasizes that this vocabulary is typically not covered in Russian as a foreign language classes and it highlights the difficulties in translating this vocabulary into foreign students' native languages.

Key words: Russian as a foreign language, specialized vocabulary, education process in higher education, translation problem.

УДК 378.147

ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПРОФИЛЬ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА И ЕГО УЧЕТ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

Кондаурова Е. В.
Санкт-Петербург, Российская Федерация
СПбПУ Петра Великого

Аннотация. В статье выделены возрастные, поколенческие, адаптационные, страновые и ценностные характеристики иностранных студентов при формировании МПКК. Предложены педагогические решения для обучения языку как инструменту межкультурной коммуникации.

Ключевые слова: иностранные студенты; психолого-педагогический профиль; межкультурная коммуникация; межкультурная профессиональная коммуникативная компетенция.

Введение. Рост числа иностранных студентов в российских вузах (к концу 2024 г. – 389 тыс. человек, по прогнозам – более 400 тыс. к концу 2025 г.) ставит перед системой высшего образования задачу не только академической, но и социокультурной адаптации обучающихся. Как отмечает Е. М. Милосердова, успешность адаптации напрямую влияет на репутацию университета и международный престиж страны [1]. Особую категорию составляют студенты направления «Зарубежное регионоведение» (профиль «Россия»), для которых межкультурная профессиональная коммуникативная компетенция (МПКК) становится ядром профессиональной подготовки. Таким образом, **актуальность** нашего исследования определяется необходимостью повысить уровень адаптации иностранных студентов к российским реалиям, обеспечив при этом условия для формирования у них высокого уровня профессиональных знаний, навыков и умений. **Цель данной статьи** – на основе анализа психолого-педагогической литературы и опросов студентов разработать психолого-педагогический профиль иностранного студента и определить принципы учета его характеристик в процессе формирования МПКК.

Материал и методы. Материалом исследования послужили: данные Росстата и публикации СМИ (ТАСС, Коммерсантъ), научные статьи по проблемам адаптации (Вакнин, Абакумова, Пугачёв, Ишкинеева, Милосердова и др.), результаты собственного анкетирования 155 ино-

странных студентов из разных регионов России, проведённого в 2025-2026 гг., а также образовательные стандарты СПбПУ. Использовались методы теоретического анализа, классификации, обобщения и статистической обработки данных опроса.

Результаты и обсуждение. Многообразие трудностей, с которыми сталкиваются иностранные студенты, традиционно классифицируется [2; 4; 5; 6; 12; 13] по следующим группам: академические, бытовые, социальные, языковые, этнокультурные, информационные, бюрократические, климатические. Однако, как показывает исследование О. И. Воробьёвой, существует разрыв между теоретическими знаниями о культуре и практическими навыками межкультурной коммуникации [2].

Для верификации теоретических положений нами было проведено анкетирование 155 иностранных студентов из разных регионов России (СПбПУ и участники Международной лиги олимпиады «Я – профессионал»). Средний срок проживания респондентов в России составил 3 года. Оценка уровня адаптации проводилась по 10-балльной шкале по восьми критериям: академические различия, языковой барьер, гастрономические и бытовые различия, погодные условия, новое социальное окружение, культурные различия, разность политических взглядов, различия в экономической и социальной сферах.

Наименее адаптированными студентами оказались в экономико-социальной сфере: 37% респондентов оценили свою адаптацию ниже 6 баллов. На втором месте – погодные условия (42,8% оценили адаптацию ниже 6 баллов). Наиболее адаптивными признаны гастрономия (42,9% поставили 10 баллов) и академические различия (39,3% – 10 баллов). При этом 46,5% опрошенных указали, что для улучшения адаптации им не хватает культурных выездов и экскурсий, а 23% – большего обращения к российским контекстам на учебных занятиях. Эти данные подтверждают необходимость интеграции культурологического компонента в профессионально-ориентированное обучение через внеаудиторные мероприятия и контекстный материал.

Психологический аспект адаптации детально раскрыт в работе Е. Е. Вакнина с соавторами [3], где выделены три типа стресса (академическое напряжение, аккультурационный стресс, кумулятивный стресс) и показано, что слабо адаптированные студенты демонстрируют высокий уровень тревожности, алекситимии и невротических реакций. Ключевым выводом является положение о том, что мероприятия, повышающие осведомлённость о российской культуре и менталитете, служат эффективным инструментом психолого-педагогической коррекции [3].

Анализ мотивационных характеристик позволил выделить четыре типологические группы студентов по О. А. Ямщиковой и О. А. Жерлицыной [5; 6]:

- 1) ориентированные на диплом;
- 2) интересующиеся только профессиональными дисциплинами;
- 3) осознающие целостность обучения (наиболее адаптированные);
- 4) приехавшие с развлекательными целями.

По данным О. А. Ивановой [4], лишь студенты третьего типа достигают высокого уровня адаптации, который характеризуется личностной удовлетворённостью, принятием норм иной страны и готовностью к самоизменению. Однако таких студентов немного, а высокий уровень социокультурной адаптации практически не фиксируется независимо от курса и возраста [4].

Важнейшим фактором, определяющим специфику образовательного процесса, является культурный бэкграунд обучающихся. Сравнительный анализ (табл. 1) показывает дифференциацию трудностей и личностных черт в зависимости от региона происхождения [1; 2; 3; 4; 5; 6; 12; 13]. Для студентов из дальнего зарубежья ведущей проблемой выступает языковой барьер (95% в исследовании Милосердовой), тогда как для учащихся из Туркменистана и Кыргызстана – академическое письмо и специальная лексика [1]. Китайские студенты отличаются коллективизмом, дисциплинированностью, но испытывают трудности с автономностью и демократическим стилем общения преподавателей [4; 5; 12]. Африканские студенты сталкиваются с расовыми предрассудками и различиями в гендерных стереотипах [6]. Студенты из стран СНГ легче интегрируются, но выходцы из Центральной Азии могут образовывать замкнутые диаспоры [14].

Таблица 1 – Особенности адаптации в зависимости от страны происхождения студентов и соответствующие педагогические решения

Регион	Ключевые особенности	Педагогические решения
Китай	коллективизм, дисциплина, эмоциональная сдержанность, трудности с автономией	чёткие инструкции, авторитарный стиль, развитие коммуникативных навыков
Африка	сильный языковой барьер, климатические трудности, расовые предрассудки	использование языка-посредника, тренинги толерантности, психологическая поддержка
СНГ (Центральная Азия)	владение русским языком, но религиозные и пищевые различия, склонность к диаспорам	стимулирование академического взаимодействия, расширение профессионального тезауруса

Возрастные и поколенческие характеристики студенчества также требуют учёта. Возраст 18–25 лет (ранняя взрослость) характеризуется развитием самостоятельности мышления, стремлением к автономии, но одновременно – полярностью мотивации и трудностями аргументации собственной позиции [7]. Студенты поколения Z (1997–2012 гг.р.) обладают клиповым мышлением, дефицитом произвольного внимания, предпочтением визуальных форматов и «цифровой амнезией» [8; 9]. В то же время исследования Skillbox [10] выявили у зумеров приоритет здоровья, личного развития, прагматизм и ориентацию на результат. Образовательные предпочтения поколения Z смещаются в сторону гибридных программ (54%), интерактивных инструментов (12%) и игровых механик (7%) [10].

Педагогические решения, вытекающие из психолого-педагогического профиля, включают: гибкие асинхронные форматы, микрообучение, мультимодальность, интерактивность, геймификацию, личностно-ориентированные задания, а также сочетание авторитарных и гуманистических принципов. Ключевым механизмом реализации этих решений выступает иностранный язык (русский как язык обучения и английский как язык-посредник), который согласно образовательному стандарту СПбПУ по направлению 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» должен обеспечивать деловую коммуникацию в профессиональной среде (компетенции УК-4 и ОПК-1) [15].

Практическим педагогическим результатом учета психолого-педагогических особенностей студентов-иностранцев может стать обучение стратегиям работы с культурологическим профессионально-ориентированным материалом и разработка комплементарных ресурсов, направленных на формирование культурной грамотности, развития навыков межкультурного общения в профессиональной среде и умений интерпретации культурных контекстов. Например, с целью формирования формирования профессионально-ориентированной культурной грамотности (знаниевого компонента МПКК) была разработана языково-ориентированная стратегия. Стратегия реализуется в три этапа: подготовительный (идентификация лингвокультурем через глоссарий), активный (интерпретация в контексте текстов и видео) и контрольный (использование в речи, создание «культурных интеллект-карт»). Для самостоятельной работы студентов создан комплементарный онлайн-ресурс на платформе Tilda (рис. 1), включающий модули, соответствующие тематике модулей аудиторного курса «Профессионально-ориентированный английский язык»: «Политика», «Экономика», «Социальная сфера» и т.д. Каждый урок содержит глоссарий с произношением, переводом и энциклопедическими ссылками, интерактивные упражнения на платформах Learning Apps и Wordwall, а также итоговый тест в Яндекс.Формах. Ресурс двуязычен (русский/английский), адаптирован для поколения Z (короткие блоки, визуализация, геймификация) и включает культурно-ориентированные материалы для студентов с разным бэкграундом (например, урок по БРИКС значим для китайских студентов, а урок по перспективам развития СНГ – студентам из Туркменистана и Таджикистана).

Педагогический эксперимент проведён на 46 студентах-регионоведах 2 курса (25 – экспериментальная группа (ЭГ), 21 – контрольная (КГ)). ЭГ дополнительно к основному курсу в течение 4 недель работала с ресурсом. Входное тестирование не выявило значимых различий в уровне культурной грамотности и лексики. Итоговое тестирование показало: средний балл по культурной грамотности в ЭГ вырос с 11,12 до 18,76 (прирост +7,64), в КГ – с 11,14 до 12,85 (+1,71). По лексике: ЭГ с 10,32 до 15,50 (+5,18), КГ с 9,52 до 13,00 (+3,48). Чистый прирост эф-

фективности стратегии составил 10,06% [16]. Анкетирование ЭГ выявило высокую удовлетворённость: 88% завершили все модули; наиболее полезными названы глоссарий и краеведческие тексты о Санкт-Петербурге.

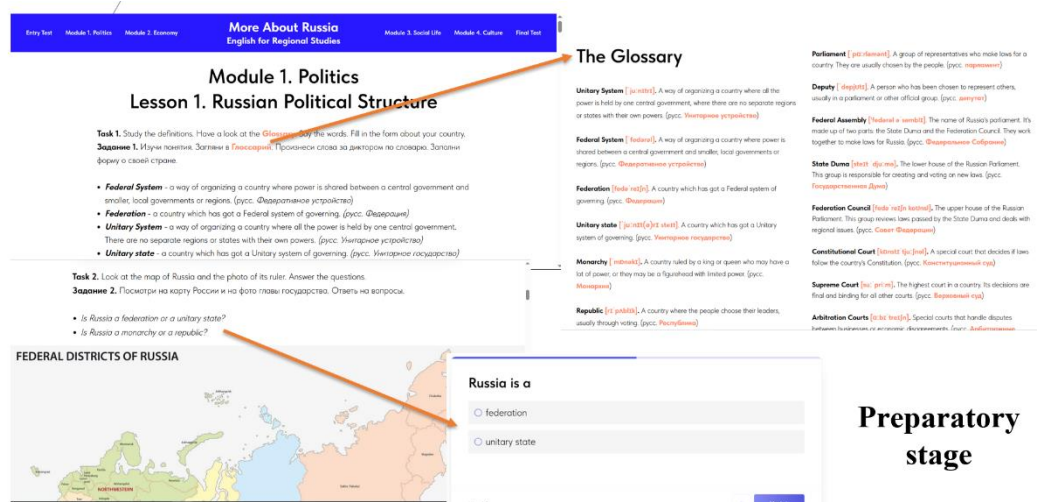


Рисунок 1 – Пример упражнения из комплементарного онлайн ресурса (Этап подготовки к усвоению нового профессионального культурологического материала)

Заключение. Психолого-педагогический профиль иностранного студента-регионоведа включает возрастные (ранняя зрелость), поколенческие (когнитивные особенности поколения Z), адаптационные (стресс, культурная дистанция, профессиональная мотивация), страновые (специфика Азии, Африки, СНГ) и ценностные (прагматизм, приоритет комфорта) характеристики. Учёт этого профиля при проектировании образовательного процесса позволяет: 1) отбирать адекватные методы обучения (микрообучение, геймификация, гибридные форматы); 2) разрабатывать учебные материалы, учитывающие культурный бэкграунд; 3) целенаправленно формировать межкультурную профессиональную коммуникативную компетенцию через язык-посредник (английский). Представленный профиль может служить основой для дальнейшего проектирования стратегий и средств обучения иностранных студентов-регионоведов.

Список литературы

1. Милосердова Е.М., Морозов Е.А. Интеграция иностранных студентов в российское языковое и культурное пространство посредством дистанционного обучения // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2025. – Т. 30, № 6. – С. 1348-1368.
2. Воробьева О.И., Кривонкин К.Ю. Формирование общекультурных компетенций и толерантности в процессе обучения иностранных студентов // Здоровье и образование в XXI веке. Электронный научно-образовательный Вестник. 2017. Т. 19, № 3. С. 71–74.
3. Вакнин Е.Е., Султанова А.Н., Тагильцева Е.В. Психологические предикаты развития невротической симптоматики у студентов-мигрантов // Вестник СПбГУ. Серия 16. Психология. Педагогика. – 2021. – № 3. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/psihologicheskie-predikaty-razvitiya-nevroticheskoy-simptomatiki-u-studentov-migrantov>
4. Иванова О.А. Уровневые характеристики межкультурной адаптации иностранных студентов // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Проблемы высшего образования. – 2011. – № 1. – С. 141-144.
5. Ямщикова О.А. Актуальные проблемы обучения иностранных студентов в России: психолого-педагогический аспект // Сибирский психологический журнал. – 2005. – № 21. – С. 112-116.
6. Жерлицына О.А., Лебедева Ю.В., Сафина Е.В. Особенности обучения иностранных студентов в российском университете: проблемы и трудности // Наука. Искусство. Культура. – 2022. – № 1(33). – С. 193-198.
7. Першина Л.А. Возрастная психология: учебное пособие. – М.: Академический Проект, 2020. – 256 с.
8. Андреева А.А., Назаров Д.А., Алмазова Н.И. Психолого-педагогические особенности организации современного иноязычного учебного процесса в высшей школе // Kant. – 2023. – № 2(47). – С. 266-271.
9. Попкова Н.А. От поколения Z к поколению Альфа: особенности обучения и воспитания // Молодой ученый. – 2025. – № 20 (571). – С. 760-761.

10. Skillbox, Anketolog. Исследование образовательных предпочтений поколений // Skillbox Media. – 2025. – URL: <https://skillbox.ru/media/education/issledovanie-skillbox-i-anketolog-kakimi-byli-obrazovatelnye-predpochteniya-rossiyan-v-2024-godu/>
11. Пугачёв И.А. Этнокультурная адаптация иностранных учащихся к условиям жизни и обучения в России // Русистика. – 2012. – № 4. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/etnokulturnaya-adaptatsiya-inostrannyh-uchaschihsya-k-usloviyam-zhizni-i-obucheniya-v-rossii>
12. Абакумова И.В., Кагермазова Л.Ц., Генердукаева З.Ш. Межкультурная социально-психологическая адаптация студентов в полиэтническом образовательном пространстве вуза // Российский психологический журнал. – 2016. – Т. 13, № 3. – С. 53-72.
13. Иванов Д.Е., Егорова Л.Д. Социально-культурная адаптация студентов-иностранцев как проблема современных вузов России // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. – 2014. – № 3(83). – С. 122-127.
14. Джолдасова В.К. Социальная адаптация иностранных студентов из стран постсоветского пространства (на примере НИУ «БелГУ») // Экономика и социум. – 2016. – № 6-3 (25). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sotsialnaya-adaptatsiya-inostrannyh-studentov-iz-stran-postsovetskogo-prostranstva-na-primere-niu-belgu>
15. Образовательный стандарт высшего образования СПбПУ по направлению 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» (бакалавриат). – СПб.: СПбПУ, 2021 (с изм. от 24.08.2023, 29.08.2024).
16. Кондаурова, Е. В. Организация самостоятельной работы иностранных студентов в рамках курса профессионально-ориентированного английского языка / Е. В. Кондаурова // Шатиловские чтения. Интеграция науки и практики в иноязычном образовании : Сборник научных трудов Международной научно-практической конференции, Санкт-Петербург, 13–14 ноября 2025 года. – Санкт-Петербург: Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого", 2025. – С. 166-172. – DOI 10.18720/SPbPU/2/id25-444.

PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL PROFILE OF AN INTERNATIONAL STUDENT AND ITS CONSIDERATION IN THE FORMATION OF INTERCULTURAL PROFESSIONAL COMMUNICATIVE COMPETENCE

Kondaurova E. V.
St. Petersburg, Russia,
Peter the Great SPbPU

Abstract. The article highlights the characteristics of international students in the formation of the IPCC: age, generation, adaptation, background and values. Pedagogical solutions for language teaching as an instrument of intercultural communication are proposed.

Keywords: international students; psychological and pedagogical profile; intercultural communication; intercultural professional communicative competence.

УДК 378.147:81-2

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНСТРУМЕНТ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

Кучинская О. С.
Смоленск, Российская Федерация
ФГБОУ ВО «Смоленский государственный университет»

Аннотация. В статье рассматривается трансформация статуса русского языка в международном образовательном пространстве. Выделены три ключевые функции русского языка, которые проявляются во взаимодействии и образовательном процессе иностранных студентов на русском языке: адаптационная, интегративная и смыслообразующая. В статье представлен анализ опыта реализации образовательной программы для студентов из Китая, не владеющих русским языком на начальном этапе обучения. Описаны специфические трудности, возникающие при переводе терминов дошкольной педагогики.

Ключевые слова: русский язык как иностранный; межкультурная коммуникация; профессиональная подготовка; образовательное пространство.

Введение. Академическая мобильность в российско-китайском образовательно-воспитательном пространстве демонстрирует устойчивый рост на протяжении последнего де-